

Uncertainty Avoidance

1. 不确定性规避:

1.1.1 V1_1:

"在这个社会中, 秩序和一致性受到重视, 即使以牺牲实验和创新为代价(非常同意:1; 非常不同意:7)。"

In this society, orderliness and consistency are stressed, even at the expense of experimentation and innovation (strongly agree: 1; strongly disagree: 7).

1.1.1.2 V1_16:

在这个社会中, 大多数人的生活都非常有条理, 很少有突发事件发生(非常同意:1; 非常不同意:7)。

In this society, most people lead highly structured lives with few unexpected events (strongly agree: 1; strongly disagree: 7).

1.1.1.3 V1_19:

在这个社会中, 社会要求和指示都有详细说明, 因此公民知道他们应该做什么(非常同意:1; 非常不同意:7)。

In this society, societal requirements and instructions are spelled out in detail so citizens know what they are expected to do (strongly agree: 1; strongly disagree: 7)

1.1.1.4 V1_24:

这个社会有规则或法律来涵盖(几乎所有情况:1; 极少数情况:7)。

This society has rules or laws to cover (almost all situations: 1; very few situations: 7).

Gender Differentiation/Egalitarian

3 性别差异/平等主义:

3.1.1.1 V1_17: 在这个社会中, 男孩比女孩更受鼓励接受高等教育(非常同意: 1; 非常不同意: 7)。

In this society, boys are more encouraged to attain higher education than girls (Strongly agree: 1; Strongly disagree: 7).

In this society, boys are encouraged more than girls to attain a higher education (strongly agree: 1; strongly disagree: 7).

3.1.1.2 V1_22:

在这个社会中, 更加重视面向(男孩: 1; 女孩: 7)的体育项目

In this society, there is more emphasis on athletic programs for (boys: 1; girls: 7)

3.1.1.3 V1_36:

在这个社会, 男孩在学校失败比女孩在学校失败更糟糕(非常同意: 1; 非常不同意: 7)

In this society, it is worse for a boy to fail in school than for a girl to fail in school (strongly agree: 1; strongly disagree: 7)

3.1.1.4 V1_37:

在这个社会中, 人们通常是(身体: 1; 非身体: 7)。

In this society, people are generally (physical: 1; non-physical: 7).

3.1.1.5 V1_38: 在这个社会中, 谁更有可能担任高官职位(男性: 1; 女性: 7) ?

In this society, who is more likely to serve in a position of high office (men: 1; women: 7)?

In-Group Collectivism / Collectivism 2

6.1.1.1V1_11: 在这个社会中, 孩子们以父母的个人成就为荣(非常同意:1; 非常不同意:7)。

In this society, children take pride in the individual accomplishments of their parents (strongly agree: 1; strongly disagree: 7)

6.1.1.2V1_23: 在这个社会中, 父母以子女的个人成就为荣(非常同意:1; 非常不同意:7)。

In this society, parents take pride in the individual accomplishments of their children (strongly agree: 1; strongly disagree: 7).

6.1.1.3V1_28: 在这个社会中, 年迈的父母一般都与子女住在一起(非常同意:1; 非常不同意:7)。

In this society, aging parents generally live at home with their children (strongly agree: 1; strongly disagree: 7).

6.1.1.4V1_39: 在这个社会里, 孩子一般都与父母住在一起, 直到结婚(非常同意:1; 非常不同意:7)。

In this society, children generally live at home with their parents until they get married (strongly agree: 1; strongly disagree: 7).

Power Distance

8 权力距离:

8.1.1.1V1_5: 在这个社会里, 一个人的影响力主要基于(一个人的能力和对社会的贡献:1; 一个人职位的权威:7).

In this society, a person's influence is based primarily on (one's ability and contribution to the society: 1; the authority of one's position: 7).

8.1.1.2 V1_13: 在这个社会中, 追随者应该(毫无疑问地服从领导:1; 在与领导意见相左时质疑领导:7).

In this society, followers are expected to (obey their leaders without question: 1; question their leaders when in disagreement: 7).

8.1.1.3 V1_26: 在这个社会中, 有权势的人试图(增加他们与权力较小的人的社会距离:1; 减少与权力较小的人的社会距离:7)。

In this society, people in positions of power try to (increase their social distance from less powerful individuals: 1; decrease their social distance from less powerful people: 7)

8.1.1.4 V1_27:

在这个社会中, 等级和职位在阶层中有特殊特权(非常同意:1; 非常不同意:7)

In this society, rank and position in the hierarchy have special privileges (strongly agree: 1; strongly disagree: 7).

8.1.1.5 V1_34: 在这个社会中, 权力(集中在最高层:1; 全社会共享:7)

In this society, power is (concentrated at the top: 1; shared throughout the society: 7)